

**Tožba, vložena 4. aprila 2013 – Murnauer Markenvertrieb proti UUNT – Healing Herbs (NOTFALL)****(Zadeva T-188/13)**

(2013/C 156/90)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina***Stranke***Tožeča stranka:* Murnauer Markenvertrieb GmbH (Trebur, Nemčija) (zastopnika: F. Traub in H. Daniel, odvetnika)*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Healing Herbs Ltd (Walkerstone, Združeno kraljestvo)**Predlog**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga:

- naj odločbo četrtega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 4. februarja 2013 v zadevi R 132/2012-4 razveljavi;
- naj toženi stranki naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve***Znamka Skupnosti, ki je predmet zahteve za ugotovitev ničnosti:* besedna znamka „NOTFALL“ za proizvode iz razredov 3, 5 in 30 – znamka Skupnosti št. 9 089 681*Imetnik znamke Skupnosti:* tožeča stranka*Stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti znamke Skupnosti:* Healing Herbs Ltd*Obrazložitev zahteve za ugotovitev ničnosti:* člen 52(1)(a) Uredbe št. 207/2009 v povezavi s členom 7(1)(b) in (c) ter (2) Uredbe št. 207/2009*Odločba oddelka za izbris:* delna ugoditev zahtevi*Odločba odbora za pritožbe:* zavrnitev pritožbe*Navajani tožbeni razlogi:*

- kršitev člena 83 Uredbe št. 207/2009 v povezavi s splošnim načelom enakega obravnavanja
- kršitev člena 7(1)(c) Uredbe št. 207/2009

— kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009

**Tožba, vložena 2. aprila 2013 – Gemeente Leidschendam-Voorburg proti Komisiji****(Zadeva T-190/13)**

(2013/C 156/91)

*Jezik postopka:* nizozemščina**Stranki***Tožeča stranka:* Gemeente Leidschendam-Voorburg (Leidschendam-Voorburg, Nizozemska) (zastopnika: A. de Groot in J. J. M. Sluijs, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlog**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za ničen;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožba je vložena zoper Sklep Komisije C(2013) 87 z dne 23. januarja 2013 o državni pomoči SA.24123 (2012/C) (ex. 2011/NN), ki jo je dodelila Nizozemska – zatrjevana prodaja zemljišča pod tržno ceno s strani občine Leidschendam-Voorburg.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: bistvena kršitev postopka in/ali kršitev obveznosti obrazložitve
  - Prvič, Komisija naj bi si vzela nesorazmerno veliko časa preden je uvedla postopek na podlagi člena 108(2) PDEU, zaradi česar so stranke upravičeno pričakovale, da sporna pogodba ne krši člena 107(1) PDEU.
  - Drugič, Komisija naj dejstev ne bi presodila pravilno in celovito.
  - Tretjič, Komisija naj bi dejansko stanje glede financiranja iz državnih sredstev ugotovila napačno.

2. Drugi tožbeni razlog: Neupravičena uporaba člena 107(1) PDEU

- Prvič, občina naj bi ravnala tako, kot bi v enakem položaju ravnalo zasebno podjetje.
- Drugič, družba Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV naj skupaj z družbo Bouwfonds Ontwikkeling BV ne bi pridobila prednosti, ki jih ne bi mogli dobiti v okviru normalnega poslovanja na trgu.

3. Tretji tožbeni razlog, ki se nanaša na člen 107(3) PDEU: Če bi bilo ugotovljeno, da je občina dodelila pomoč, naj bi bila ta skladna s členom 107(3) PDEU.

**Tožba, vložena 2. aprila 2013 – Bouwfonds Ontwikkeling in Schouten & De Jong Projectontwikkeling proti Komisiji**

(Zadeva T-193/13)

(2013/C 156/92)

Jezik postopka: nizozemščina

**Stranke**

Tožeci stranki: Bouwfonds Ontwikkeling BV (Hoevelaken, Nizozemska) in Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV (Leidschendam, Nizozemska) (zastopnika: E. Pijnacker Hordijk in X. Reintjes, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

Tožeci stranki predlagata,

- naj se izpodbijani sklep razglasi za ničen in
- naj se Komisiji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

S tožbo se izpodbija Sklep Komisije C(2013) 87 z dne 23. januarja 2013 o državni pomoči SA.24123 (2012/C) (ex. 2011/NN), ki jo je dodelila Nizozemska – Domnevna prodaja zemljišča pod tržno ceno s strani občine Leidschendam-Voorburg.

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: neizpolnjevanje temeljnih zahtev po spoštovanju razumnega roka s strani Komisije pri izvrše-

vanju njenih pooblastil in s tem kršitev načela pravne varnosti, pravice do obrambe in člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

Komisija naj bi s tem, da je od seznanitve s spornimi ukrepi do izdaje spornega sklepa pustila preteči približno 38 mesecev, ravnala neupravičeno počasi in naj bi s tem kršila temeljno zahtevo po spoštovanju razumnega roka. Zaradi neobičajno dolgega obdobja preiskave naj bi bilo tožecima strankama oteženo izpodbijanje trditve Komisije, tako da naj bi Komisija s svojim ravnanjem kršila tudi pravico do obrambe.

2. Drugi tožbeni razlog: resne nepravilnosti pri ugotavljanju in presoji upoštevnega dejanskega stanja in/ali kršitev obveznosti obrazložitve in/ali kršitev člena 107(1) PDEU zaradi neustrezne uporabe načela zasebnega vlagatelja

Tožeci stranki naj ne bi prejeli nikakršne finančne ugodnosti, nikakor pa nobene finančne ugodnosti, ki bi jo bilo mogoče šteti za državno pomoč.

Komisija naj bi napačno izračunala znesek domnevne ugodnosti, ker naj bi med drugim dogovorjena znižanja cen v višini 100 % pripisala občini, medtem ko naj bi znižanje cen zagotovilo javno-zasebno partnerstvo, v okviru katerega naj bi občina nosila 50 % tveganja. Komisija naj prav tako brez obrazložitve ne bi upoštevala predhodnih znižanj cen, dogovorjenih v okviru tega partnerstva.

Dalje naj bi Komisija v izpodbijanem sklepu neustrezno uporabila načelo zasebnega vlagatelja, ker naj bi poslovanje občine presojala po pravno neizvedljivem in tudi sicer finančno izredno neugodnem hipotetičnem ravnanju fiktivnega zasebnega vlagatelja.

3. Tretji tožbeni razlog: napačna uporaba člena 107(3) PDEU

Tudi če bi se ugotovilo, da je podana državna pomoč, naj bi bila ta vsekakor popolnoma združljiva z notranjim trgovom. Komisija naj bi napačno menila, da občina v utemeljitev spornih ukrepov ni mogla navesti nobenega skupnega interesa. S tem naj bi Komisija sporne ukrepe iz leta 2009/2010 neupravičeno presojala na podlagi (ugodnejšega) položaja na trgu iz leta 2004.

Komisija naj bi s tem priznala, da so sporni ukrepi nujni, ustrezni in sorazmerni za oživitve dotrajanega središča mesta Leidschendam, kar naj bi bil cilj, ki ustreza cilju EU v zvezi z gospodarsko in socialno kohezijo, ki je jasno opisan in priznan v členu 3 PEU in členu 174 PDEU. Podano naj ne bi moglo biti nobeno neupravičeno izkriževanje konkurence.